



ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2025/793

zo 14. apríla 2025

o poskytnutí makrofinančnej pomoci Jordánskemu hášimovskému kráľovstvu

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 212 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom ⁽¹⁾,

keďže:

- (1) Vzťahy medzi Úniou a Jordánskym hášimovským kráľovstvom (ďalej len „Jordánsko“) sa rozvíjajú v rámci európskej susedskej politiky (ďalej len „ESP“). Jordánsko podpísalo 24. novembra 1997 Euro-stredomorskú dohodu ustanovujúcu pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej ⁽²⁾ (ďalej len „dohoda o pridružení“), ktorá nadobudla platnosť 1. mája 2002. Podľa dohody o pridružení Únia a Jordánsko postupne vytvorili zónu voľného obchodu s prechodným obdobím 12 rokov. Okrem toho nadobudla v roku 2007 platnosť Dohoda vo forme výmeny listov medzi Európskym spoločenstvom a Jordánskym hášimovským kráľovstvom o recipročných liberalizačných opatreniach, ktorou sa mení a dopĺňa dohoda o pridružení medzi ES a Jordánskom a nahrádzajú prílohy I, II, III a IV a protokoly č. 1 a č. 2 k uvedenej dohode ⁽³⁾. V roku 2010 bolo medzi Úniou a Jordánskom dohodnuté partnerstvo s posilneným štatútom, ktoré prinieslo rozšírenie oblastí spolupráce. Protokol medzi Európskou úniou a Jordánskym hášimovským kráľovstvom, ktorým sa zriaďuje mechanizmus urovnávania sporov uplatniteľný na spory podľa obchodných ustanovení Euro-stredomorskej dohody o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej ⁽⁴⁾ bol parafovaný v decembri 2009 a nadobudol platnosť 1. júla 2011. Bilaterálny politický dialóg a hospodárska spolupráca sa ďalej rozvíjali v rámci dohody o pridružení a priorít partnerstva EÚ a Jordánska prijatých na roky 2022 – 2027.
- (2) Od roku 2011 začalo Jordánsko uskutočňovať celý rad politických reforiem na posilnenie parlamentnej demokracie a právneho štátu. Bol vytvorený Ústavný súd a nezávislá volebná komisia a jordánsky parlament schválil niekoľko významných zákonov vrátane volebného zákona a zákona o politických stranách, ako aj zákony o decentralizácii a obciach. Okrem toho boli prijaté legislatívne zlepšenia, pokiaľ ide o nezávislosť súdnictva a práva žien.
- (3) Jordánske hospodárstvo výrazne utrpelo následkom dlhotrvajúcich konfliktov v regióne, najmä v susednej Sýrii a naposledy aj v Izraeli-Pásme Gazy a v oblasti Červeného mora. Od začiatku vojny v Sýrii bolo jordánske hospodárstvo ovplyvnené veľkým prílevom sýrskych utečencov, čo zvýšilo tlak na jordánsku fiškálnu pozíciu, verejné služby a infraštruktúru. Okrem regionálnej nestability zatažovali Jordánske hospodárstvo aj makroekonomické a fiškálne výzvy súvisiace s pandémiou ochorenia COVID-19 v rokoch 2020 a 2021, vývoj cien komodít po invázii Ruska na Ukrajinu v roku 2022, vysoká expozícia voči výkyvom obchodu a globálne zvýšenie nákladov na prijaté úvery a pôžičky pre rozvíjajúce sa trhy. V dôsledku toho Jordánsko zaznamenalo v roku 2020 hospodársku recesiu, po ktorej nasledovalo pomalé oživenie hospodárstva, keďže nezamestnanosť sa v roku 2020 výrazne zvýšila a zostala vysoká, a vynorili sa nové fiškálne potreby a potreby vonkajšieho financovania.

⁽¹⁾ Pozícia Európskeho parlamentu z 1. apríla 2025 (zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady zo 14. apríla 2025.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 129, 15.5.2002, s. 3, ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree_international/2002/357\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/2002/357(1)/oj).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 41, 13.2.2006, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2006/67/oj.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 177, 6.7.2011, s. 3, ELI: <http://data.europa.eu/eli/prot/2011/398/oj>.

- (4) Vojna v Izraeli-Pásme Gazy, ktorá sa začala v októbri 2023, so sebou prináša veľmi veľké riziko zhoršenia hospodárskeho výhľadu, najmä v dôsledku zvýšenej miery neistoty v regióne a možného vplyvu na dôležité odvetvie cestovného ruchu a spotrebiteľskú náladu. Prebiehajúce útoky húthíov na nákladné a energetické plavidlá v Červenom mori bránia lodnej doprave do Ázie, čo ovplyvňuje jordánsky vývoz, najmä vývoz nerastných surovín a chemikálií, a dovoz. Jordánske orgány a Medzinárodný menový fond (ďalej len „MMF“) sa v januári 2024 dohodli na novom programe makroekonomických úprav podporovanom štvorročným rozšíreným fondom vo výške 1 200 miliónov USD, ktorý nasledoval po štvorročnom rozšírenom fonde v rokoch 2020 až 2023 vo výške 1 700 miliónov USD vrátane úveru v rámci nástroja rýchleho financovania. Výkonná rada MMF schválila nový štvorročný rozšírený fond v januári 2024. Prvá misia na účely preskúmania bola uskutočnená v apríli a máji 2024 a správa z nej bola uverejnená v júli 2024.
- (5) V januári 2020 Únia prijala tretí program makrofinančnej pomoci⁽⁵⁾ (ďalej len „MFP-III“) vo výške 500 miliónov EUR vo forme úverov v reakcii na žiadosť Jordánska v júli 2019 a po dokončení druhého programu makrofinančnej pomoci (ďalej len „MFP-II“) vo výške 200 miliónov EUR v roku 2019. Program MFP-II⁽⁶⁾ nadviazal na prvý program makrofinančnej pomoci (ďalej len „MFP-I“) (7) vo výške 180 miliónov EUR realizovaný v roku 2015. Program MFP-III bol v máji 2020 navýšený o 200 miliónov EUR podľa rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/701⁽⁸⁾ v reakcii na sociálno-ekonomické dôsledky pandémie ochorenia COVID-19. Prvá splátka programu MFP-III bola uvoľnená 25. októbra 2020, druhá splátka 20. júla 2021 a tretia splátka 3. mája 2023, a to po implementácii dohodnutých politických opatrení. Pomoc bola poskytnutá v plnej výške v rokoch 2020 až 2023.
- (6) Program MFP-III zahŕňal spoločné vyhlásenie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie, v ktorom sa Komisia vzhľadom na fiškálne výzvy a mimoriadne okolnosti, ktorým Jordánsko čelilo, zaviazala, že v prípade potreby predloží nový návrh na rozšírenie a navýšenie makrofinančnej pomoci Jordánsku za predpokladu, že budú splnené obvyklé požiadavky na tento druh pomoci vrátane jej výnimočného charakteru, politických predpokladov, komplementárnosti, podmienenosti a finančnej disciplíny, ako aj aktualizované posúdenie potrieb vonkajšieho financovania Jordánska, ktoré vypracuje Komisia.
- (7) V uvedenom náročnom kontexte Únia a medzinárodné spoločenstvo vyjadrili svoj záväzok podporovať Jordánsko pri viacerých príležitostiach, najmä na výročných bruselských konferenciách o podpore budúcnosti Sýrie a okolitého regiónu a na zasadnutí Asociačnej rady EÚ – Jordánsko v júni 2022.
- (8) Od začiatku sýrskej krízy v roku 2011 Únia sprístupnila Jordánsku približne 3 500 miliónov EUR v rámci rôznych nástrojov vrátane 1 080 miliónov EUR v troch operáciách makrofinančnej pomoci, aby pomohla Jordánsku udržať hospodársku stabilitu, zvládnuť politické a hospodárske reformy a riešiť s nimi súvisiace humanitárne, rozvojové a bezpečnostné potreby Jordánska. Okrem toho Európska investičná banka pridela Jordánsku od roku 2011 približne 1 100 miliónov EUR vo forme úverov na projekty.
- (9) Na obdobie 2021 až 2024 predstavovali bilaterálne predbežne pridelené prostriedky Únie (granty) Jordánsku v rámci Nástroja susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa (NDICI – Globálna Európa) zriadeného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/947⁽⁹⁾ sumu 364 miliónov EUR a doplnila ich podpora Únie na pomoc Jordánsku pri riešení vplyvu sýrskej krízy (214 miliónov EUR v rokoch 2021 až 2023), okrem pomoci z iných regionálnych a tematických programov. V období 2014 až 2020 poskytla Únia Jordánsku podporu najmä prostredníctvom nástroja európskeho susedstva vo výške 765 miliónov EUR. V tom istom období Jordánsko využilo aj ďalších 126 miliónov EUR poskytnutých prostredníctvom investičnej platformy susedstva, ktorou sa na základe pákového efektu zmobilizovali investície vo výške približne 580 miliónov EUR.
- (10) Vzhľadom na stále zložitú hospodársku situáciu a výhľad požiadalo Jordánsko v októbri 2023 Úniu o dodatočnú makrofinančnú pomoc.

⁽⁵⁾ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/33 z 15. januára 2020 o poskytnutí ďalšej makrofinančnej pomoci Jordánskemu hášimovskému kráľovstvu (Ú. v. EÚ L 14, 17.1.2020, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2020/33/oj>).

⁽⁶⁾ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/2371 zo 14. decembra 2016 o poskytnutí ďalšej makrofinančnej pomoci Jordánskemu hášimovskému kráľovstvu (Ú. v. EÚ L 352, 23.12.2016, s. 18, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2016/2371/oj>).

⁽⁷⁾ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1351/2013/EÚ z 11. decembra 2013 o poskytnutí makrofinančnej pomoci Jordánskemu hášimovskému kráľovstvu (Ú. v. EÚ L 341, 18.12.2013, s. 4, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2013/1351/oj>).

⁽⁸⁾ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/701 z 25. mája 2020 o poskytnutí makrofinančnej pomoci partnerom zapojeným do procesu rozširovania a partnerom európskeho susedstva v súvislosti s pandemiou ochorenia COVID-19 (Ú. v. EÚ L 165, 27.5.2020, s. 31, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2020/701/oj>).

⁽⁹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/947 z 9. júna 2021, ktorým sa zriaďuje Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa, mení a zrušuje rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 466/2014/EÚ a zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1601 a nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 480/2009 (Ú. v. EÚ L 209, 14.6.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/947/oj>).

- (11) Keďže na Jordánsko sa vzťahuje ESP, považuje sa za oprávnené na získanie makrofinančnej pomoci Únie.
- (12) Makrofinančná pomoc Únie by mala byť výnimočným finančným nástrojom určeným na účelovo neviazanú a všeobecnú podporu platobnej bilancie, ktorý je zameraný na riešenie okamžitých potrieb vonkajšieho financovania Jordánska, a malo by sa ňou podporiť vykonávanie politického programu obsahujúceho zásadné bezodkladné opatrenia v oblasti úprav a štrukturálnych reforiem zamerané na zlepšenie platobnej bilancie Jordánska v krátkodobom horizonte.
- (13) Keďže v platobnej bilancii Jordánska naďalej existuje zostatkový rozdiel vo financovaní presahujúci zdroje poskytnuté zo strany MMF a ďalších multilaterálnych inštitúcií, poskytnutie makrofinančnej pomoci Únie Jordánsku v súčasnej výnimočnej situácii sa považuje za primeranú reakciu na žiadosť Jordánska adresovanú Únii o podporu stabilizácie jeho hospodárstva v spojení s programom MMF. Makrofinančnou pomocou Únie, ktorou sa dopĺňajú zdroje dostupné v rámci finančnej dohody MMF, by sa podporil program Jordánska zameraný na stabilizáciu hospodárstva a štrukturálne reformy.
- (14) Makrofinančná pomoc Únie by mala byť zameraná na podporu obnovy udržateľnej vonkajšej finančnej situácie Jordánska, čím by sa podporil jeho hospodársky a sociálny rozvoj.
- (15) Očakáva sa, že makrofinančná pomoc Únie sa poskytne súčasne s vykonávaním operácií rozpočtovej podpory v rámci nástroja NDICI – Globálna Európa.
- (16) Výška makrofinančnej pomoci Únie by sa mala určovať na základe celkového kvantitatívneho posúdenia zostatkových potrieb vonkajšieho financovania Jordánska, pričom by sa mala brať do úvahy schopnosť Jordánska financovať sa z vlastných zdrojov, najmä z medzinárodných rezerv, ktoré má k dispozícii. Makrofinančná pomoc Únie by mala dopĺňať programy a zdroje poskytnuté zo strany MMF a Svetovej banky. Pri určení výšky pomoci by sa takisto mali zohľadňovať očakávané finančné príspevky od bilaterálnych a multilaterálnych darcov a potreba zaistiť spravodlivé rozdelenie zafarbenia medzi Úniou a ostatnými darcov, ako aj doterajšie využívanie ďalších nástrojov Únie pre vonkajšie financovanie v Jordánsku a prínos celkového zapojenia Únie v Jordánsku.
- (17) Komisia by mala zaistiť, aby bola makrofinančná pomoc Únie právne a vecne v súlade s kľúčovými zásadami a cieľmi rôznych oblastí vonkajšej činnosti, s opatreniami prijatými vo vzťahu k týmto oblastiam a s ostatnými relevantnými politikami Únie.
- (18) Makrofinančnou pomocou Únie by sa mala podporovať vonkajšia politika Únie voči Jordánsku. Komisia a Európska služba pre vonkajšiu činnosť (ďalej len „ESVČ“) by mali úzko spolupracovať pri operáciách makrofinančnej pomoci tak, aby koordinovali a zabezpečili jednotnosť vonkajšej politiky Únie.
- (19) Makrofinančnou pomocou Únie by sa mal podporiť záväzok Jordánska týkajúci sa hodnôt, ktoré zdieľa s Úniou, vrátane hodnôt, ako je demokracia, právny štát, dobrá správa vecí verejných, dodržiavanie ľudských práv, udržateľný rozvoj a znižovanie chudoby, ako aj jeho záväzok v súvislosti so zásadami otvoreného a spravodlivého obchodu založeného na pravidlách.
- (20) Podmienkou poskytnutia makrofinančnej pomoci Únie by malo byť rešpektovanie účinných demokratických mechanizmov vrátane pluralitného parlamentného systému, a zásad právneho štátu, ako aj zaručenie dodržiavania ľudských práv zo strany Jordánska. Navyše by sa špecifickými cieľmi makrofinančnej pomoci Únie mala posilniť efektívnosť, transparentnosť a zodpovednosť systémov riadenia verejných financií v Jordánsku a mali by sa presadzovať štrukturálne reformy, ktoré sú zamerané na podporu udržateľného a inkluzívneho rastu, vytváranie pracovných miest a fiškálnu konsolidáciu. Komisia a ESVČ by mali pravidelne monitorovať plnenie uvedenej podmienky a dosahovanie uvedených špecifických cieľov.
- (21) S cieľom zaistiť účinnú ochranu finančných záujmov Únie v súvislosti s makrofinančnou pomocou Únie by malo Jordánsko prijať vhodné opatrenia týkajúce sa predchádzania podvodom, korupcii a všetkým ďalším nezrovnalostiam súvisiacim s touto pomocou a boja proti nim. Okrem toho by dohoda o úvere, ktorá sa má uzavrieť medzi Komisiou a jordánskymi orgánmi, mala obsahovať ustanovenia splnomocňujúce Európsky úrad pre boj proti podvodom (ďalej len „OLAF“) na vykonávanie vyšetrovaní vrátane kontrol a inšpekcií na mieste v súlade s ustanoveniami a postupmi stanovenými v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013 ⁽¹⁰⁾ a nariadení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 ⁽¹¹⁾, Komisii a Dvoru audítorov vykonávať audity a Európskej prokuratúre

⁽¹⁰⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 883/2013 z 11. septembra 2013 o vyšetrovaniach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF), ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 a nariadenie Rady (Euratom) č. 1074/1999 (Ú. v. EÚ L 248, 18.9.2013, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/883/oj>).

⁽¹¹⁾ Nariadenie Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 z 11. novembra 1996 o kontrolách a inšpekciách na mieste, vykonávaných Komisiou s cieľom ochrany finančných záujmov Európskych spoločenstiev pred spreneverou a inými podvodmi (Ú. v. ES L 292, 15.11.1996, s. 2, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2185/oj>).

vykonávať svoje právomoci v súvislosti s poskytovaním makrofinančnej pomoci Únie počas obdobia dostupnosti tejto pomoci a po tomto období.

- (22) Uvoľnením makrofinančnej pomoci Únie nie sú dotknuté právomoci Európskeho parlamentu a Rady ako rozpočtového orgánu.
- (23) Sumy potrebné na poskytnutie makrofinančnej pomoci Únie by mali byť v súlade s rozpočtovými prostriedkami stanovenými vo viacročnom finančnom rámci.
- (24) Makrofinančnú pomoc Únie by mala riadiť Komisia. S cieľom zabezpečiť, aby Európsky parlament a Rada mohli sledovať vykonávanie tohto rozhodnutia, by ich Komisia mala pravidelne informovať o vývoji v súvislosti s touto pomocou a poskytovať im príslušné dokumenty.
- (25) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto rozhodnutia by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 ⁽¹²⁾.
- (26) Makrofinančná pomoc Únie by mala podliehať podmienkam v oblasti hospodárskej politiky a finančným podmienkam, ktoré sa majú stanoviť v memorande o porozumení. S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania a na účely efektívnosti by mala byť Komisia splnomocnená rokovať o týchto podmienkach s jordánskymi orgánmi pod dohľadom výboru zástupcov členských štátov v súlade s nariadením (EÚ) č. 182/2011. Podľa nariadenia (EÚ) č. 182/2011 by sa mal konzultačný postup vo všeobecnosti uplatňovať vo všetkých prípadoch okrem tých, ktoré sú stanovené v uvedenom nariadení. Vzhľadom na potenciálne významný vplyv pomoci presahujúcej 90 miliónov EUR je vhodné, aby sa na operácie presahujúce túto prahovú hodnotu uplatnil postup preskúmania uvedený v nariadení (EÚ) č. 182/2011. Vzhľadom na výšku makrofinančnej pomoci Únie pre Jordánsko by sa mal na prijatie memoranda o porozumení a na akékoľvek zníženie, pozastavenie alebo zrušenie tejto pomoci uplatniť postup preskúmania,

PRIJALI TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Únia v záujme podpory stabilizácie hospodárstva a programu rozsiahlych reforiem v Jordánsku poskytne Jordánsku makrofinančnú pomoc v maximálnej výške 500 miliónov EUR (ďalej len „makrofinančná pomoc Únie“). Účelom makrofinančnej pomoci Únie je prispieť k pokrytiu potrieb Jordánska spojených s platobnou bilanciou, ako sa uvádza v programe MMF.
2. Makrofinančná pomoc Únie sa Jordánsku poskytuje v plnej výške vo forme úverov.
3. Komisia je splnomocnená požičať si v mene Únie potrebné finančné prostriedky na kapitálových trhoch alebo od finančných inštitúcií a následne ich požičať Jordánsku.
4. Uvoľnenie makrofinančnej pomoci Únie riadi Komisia spôsobom, ktorý je v súlade s dohodami alebo dohovormi dosiahnutými medzi MMF a Jordánskom a s kľúčovými zásadami a s cieľmi hospodárskych reforiem stanovenými v dohode o pridružení.
5. Komisia pravidelne informuje Európsky parlament a Radu o vývoji v súvislosti s makrofinančnou pomocou Únie vrátane jej vyplácania a včas týmto inštitúciám poskytuje príslušné dokumenty.
6. Makrofinančná pomoc Únie je k dispozícii počas obdobia dva a pol roka, počínajúc prvým dňom po dni nadobudnutia platnosti memoranda o porozumení uvedeného v článku 3 ods. 1

⁽¹²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

7. Ak sa potreby Jordánska v oblasti financovania počas obdobia vyplácania makrofinančnej pomoci Únie v porovnaní s pôvodnými prognózami zásadne znížia, Komisia konajúc v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 7 ods. 2 zníži výšku tejto pomoci, pozastaví ju alebo zruší.

Článok 2

1. Podmienkou poskytnutia makrofinančnej pomoci Únie je rešpektovanie účinných demokratických mechanizmov vrátane pluralitného parlamentného systému, a zásad právneho štátu, ako aj zaručenie dodržiavania ľudských práv zo strany Jordánska.

2. Komisia a ESVČ monitorujú plnenie podmienky stanovenej v odseku 1 počas celého obdobia trvania makrofinančnej pomoci Únie.

3. Odseky 1 a 2 tohto článku sa uplatňujú v súlade s rozhodnutím Rady 2010/427/EÚ⁽¹³⁾.

Článok 3

1. Komisia sa v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 7 ods. 2 dohodne s jordánskymi orgánmi na jasne vymedzených podmienkach v oblasti hospodárskej politiky a finančných podmienkach zameraných na štrukturálne reformy a zdravé verejné financie, ktorým má podliehať makrofinančná pomoc Únie. Uvedené podmienky v oblasti hospodárskej politiky a finančné podmienky sa stanovujú v memorande o porozumení zahŕňajúcom časový rámec plnenia týchto podmienok. Uvedené podmienky v oblasti hospodárskej politiky a finančné podmienky musia byť v súlade s dohodami alebo dohovormi uvedenými v článku 1 ods. 4 vrátane programov makroekonomických úprav a štrukturálnych reforiem, ktoré Jordánsko vykonáva s podporou MMF.

2. Podmienky uvedené v odseku 1 sa zameriavajú najmä na zvýšenie efektívnosti, transparentnosti a zodpovednosti systémov riadenia verejných financií v Jordánsku, a to aj pri využívaní makrofinančnej pomoci Únie. Pri navrhovaní opatrení v príslušných oblastiach politiky sa riadne zohľadňuje aj pokrok dosiahnutý pri vzájomnom otváraní trhov, rozvoj spravodlivého obchodu založeného na pravidlách a ostatné priority v kontexte vonkajšej politiky Únie. Komisia pravidelne monitoruje pokrok Jordánska pri dosahovaní týchto cieľov.

3. Podrobné finančné podmienky makrofinančnej pomoci Únie sa stanovujú v dohode o úvere v súlade s článkom 223 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509⁽¹⁴⁾, ktorú majú uzavrieť Komisia a jordánske orgány (ďalej len „dohoda o úvere“).

4. Komisia v pravidelných intervaloch overuje, či sa aj naďalej plnia podmienky uvedené v článku 4 ods. 3 prvom pododseku, a to vrátane toho, či sú hospodárske politiky Jordánska v súlade s cieľmi makrofinančnej pomoci Únie. Komisia pri tejto činnosti úzko spolupracuje s MMF a so Svetovou bankou a v prípade potreby s Európskym parlamentom a Radou.

Článok 4

1. Za predpokladu splnenia podmienok uvedených v odseku 3 prvom pododseku poskytne Komisia makrofinančnú pomoc Únie vo forme úveru v troch splátkach. Výška každej z uvedených splátok sa stanoví v memorande o porozumení.

2. Sumy makrofinančnej pomoci Únie sa v prípade potreby zabezpečia v súlade s nariadením (EÚ) 2021/947.

3. Komisia rozhodne o uvoľnení splátok za predpokladu splnenia všetkých týchto podmienok:

a) podmienka stanovená v článku 2 ods. 1;

⁽¹³⁾ Rozhodnutie Rady 2010/427/EÚ z 26. júla 2010 o organizácii a fungovaní Európskej služby pre vonkajšiu činnosť (Ú. v. EÚ L 201, 3.8.2010, s. 30, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2010/427/oj>).

⁽¹⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 z 23. septembra 2024 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (Ú. v. EÚ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

- b) trvalo uspokojivé výsledky pri vykonávaní politického programu obsahujúceho zásadné opatrenia v oblasti úprav a štrukturálnych reforiem s podporou nepreventívneho úverového mechanizmu MMF; a
- c) uspokojivé plnenie podmienok v oblasti hospodárskej politiky a finančných podmienok, ktoré sa dohodli v memorande o porozumení.

Uvoľnenie druhej splátky sa v zásade uskutoční najskôr tri mesiace po uvoľnení prvej splátky. Uvoľnenie tretej splátky sa v zásade uskutoční najskôr tri mesiace po uvoľnení druhej splátky.

4. Ak podmienky uvedené v odseku 3 prvom pododseku nie sú splnené, Komisia dočasne pozastaví alebo zruší vyplácanie makrofinančnej pomoci Únie. V takýchto prípadoch oznámi Európskemu parlamentu a Rade dôvody takéhoto pozastavenia alebo zrušenia.

5. Makrofinančná pomoc Únie sa vyplatí Centrálnej banke Jordánska. V súlade s dohodnutými ustanoveniami stanovenými v memorande o porozumení vrátane potvrdenia zostatkových potrieb financovania rozpočtu sa finančné prostriedky Únie môžu previesť Centrálnou bankou Jordánska jordánskemu ministerstvu financií ako konečnému príjemcovi.

Článok 5

1. Na financovanie makrofinančnej pomoci Únie vo forme úverov je Komisia v mene Únie splnomocnená požičať si potrebné finančné prostriedky na kapitálových trhoch alebo od finančných inštitúcií v súlade s článkom 223 nariadenia (EÚ, Euratom) 2024/2509.
2. Komisia uzavrie s Jordánskom dohodu o úvere na sumu uvedenú v článku 1. V dohode o úvere sa stanoví obdobie dostupnosti a podrobné podmienky makrofinančnej pomoci Únie, a to aj vo vzťahu k systémom vnútornej kontroly. Úvery sa poskytujú za podmienok, ktoré Jordánsku umožnia splatiť úvery počas dlhého obdobia vrátane prípadného obdobia odkladu. Maximálne trvanie úverov je 35 rokov.
3. Komisia informuje Európsky parlament a Radu o vývoji operácií uvedených v odsekoch 1 a 2.

Článok 6

1. Makrofinančná pomoc Únie sa poskytuje v súlade s nariadením (EÚ, Euratom) 2024/2509.
2. Makrofinančná pomoc Únie sa vykonáva na základe priameho riadenia.
3. Komisia pred poskytnutím makrofinančnej pomoci Únie posúdi prostredníctvom operatívneho posúdenia spoľahlivosť finančných opatrení, administratívnych postupov a vnútorných a vonkajších mechanizmov kontroly, ktoré má Jordánsko zavedené a ktoré sú pre túto pomoc relevantné.

Článok 7

1. Komisii pomáha výbor. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.
2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

Článok 8

1. Komisia každý rok do 30. júna predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o vykonávaní tohto rozhodnutia v predchádzajúcom roku vrátane hodnotenia tohto vykonávania. V uvedenej správe sa:
 - a) preskúma pokrok dosiahnutý pri poskytovaní makrofinančnej pomoci Únie;
 - b) posúdi hospodárska situácia a vyhliadky Jordánska, ako aj pokrok dosiahnutý pri plnení podmienok v oblasti hospodárskej politiky a finančných podmienok uvedených v článku 3 ods. 1;

- c) uvedú súvislosti medzi podmienkami v oblasti hospodárskej politiky a finančnými podmienkami stanovenými v memorande o porozumení, priebežnými hospodárskymi a fiškálnymi výsledkami Jordánska a rozhodnutiami Komisie o uvoľnení splátok makrofinančnej pomoci Únie.
2. Najneskôr do dvoch rokov po uplynutí obdobia dostupnosti pomoci uvedeného v článku 1 ods. 6 Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o hodnotení *ex post*, v ktorej posúdi výsledky a efektívnosť ukončenej makrofinančnej pomoci Únie a rozsah, v akom prispela k cieľom pomoci.

Článok 9

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť tretím dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 14. apríla 2025

Za Európsky parlament
predsedníčka
R. METSOLA

Za Radu
predseda
A. SZŁAPKA